SCHAUB LORENZ

MODELO :TE-3818

BARRA DE SOM DVD HDMI

HOME CINEMA MULTIMÉDIA “TUDO EM UM”

Manual do utilizador

Ler atentamente este manual antes de usar o aparelho.

Instruções de segurança importantes para manusear o aparelho.
Por favor conservar para futuras consultas. Ler atentamente.

	Para impedir riscos de incêndio ou electrocussão, não exponha o aparelho á intempérie ou á humidade. Para evitar o risco de electrocussão, nunca abra o aparelho. Em caso de avaria, contactar a assistência técnica qualificada. Não tente reparar o aparelho.
	Qualquer utilização, ajuste ou execução de procedimentos não especificados neste manual podem causar uma exposição perigosa á radiação. Este produto é classificado como um aparelho a laser de classe 1. Atenção: radiação por laser, visível ou invisível em caso de abertura, exposição perigosa ao raio de luz.

¡Atenção! ¡Perigo aparelho sob tensão! Não abrir. ¡Risco de choque eléctrico! Nenhuma parte pode ser reparada pelo utilizador. Este aparelho só pode ser reparado por agentes autorizados e credenciados.

Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.

O aparelho deve ser instalado de acordo com as regulamentações locais.

As baterias gastas devem ser colocadas no pilhão de forma segura.
Depositar em recipientes de recolha apropriados (peça informação ao vendedor) de forma a proteger o meio ambiente.

Boa instalação do aparelho

- Colocar o aparelho sobre uma superfície plana, rígida e estável. Não colocar o aparelho sobre um tapete.
- Não colocar o aparelho sobre outro dispositivo que possa provocar um sobreaquecimento (por exemplo, um receptor ou um amplificador).
- Não colocar nada por debaixo do aparelho (por exemplo, CD's ou revistas).

Espaço de ventilação

- Colocar o aparelho num lugar suficientemente ventilado com o fim de evitar uma excessiva acumulação de calor interna. Deixar pelo menos um espaço de 10cm na parte superior do aparelho, assim como um espaço de 5cm sobre as partes laterais, de forma a evitar o aquecimento excessivo.
- Não bloquear as aberturas de ventilação com objectos, tais como livros, cortinas, etc.

Preserve o aparelho das elevadas temperaturas, da humidade, líquidos e pó.

- Não expor o aparelho a salpicos ou a qualquer outro contacto com a água.
- Não colocar objectos próximos, susceptíveis de danificar o aparelho (por exemplo, copos com líquidos ou velas acesas.)

Alimentação eléctrica

- Por favor desligar o aparelho em caso de uma não utilização prolongada.
- Este aparelho foi concebido para ser utilizado sob um clima moderado, não devendo ser utilizado sob um clima tropical.
- Se o cabo de alimentação se danificar, este só deve ser substituído pelo fabricante ou por um concessionário técnico autorizado.
- Este aparelho deve ser ligado a uma rede eléctrica de 230V, 50Hz.
- A tomada de rede de alimentação deverá ser de fácil acesso, uma vez instalado o aparelho.

Formato de leitura do DVD
Este aparelho só reproduz discos DVD de zona 2.

Este produto está conforme as exigências impostas pelas directivas 2006/95/CE (revoga a directiva 73/23/CCC modificada pela directiva 93/68/CEE) e 2004/108/CE (revoga a directiva 89/336/CEE).

- Este logótipo apresentado no produto significa que se trata de um aparelho cujo tratamento como resíduo é abrangido pela Directiva 2002/96/CE do 27 de Janeiro de 2003, relativa a os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

- A presença de substâncias perigosas nos equipamentos eléctricos e electrónicos pode ter efeitos potenciais sobre o meio ambiente e a saúde humana no ciclo de retratamento deste produto.

- Assim, no final de vida, este aparelho não se deve deitar fora com os resíduos municipais não classificados.

- Como consumidor final, o seu papel é primordial no ciclo de reutilização de reciclagem e nas outras formas de valorização deste equipamento eléctrico e electrónico. Sistemas de recuperação e recolha estão a seu dispor pelas entidades locais (centros de reciclagem) ou o seu distribuidor.

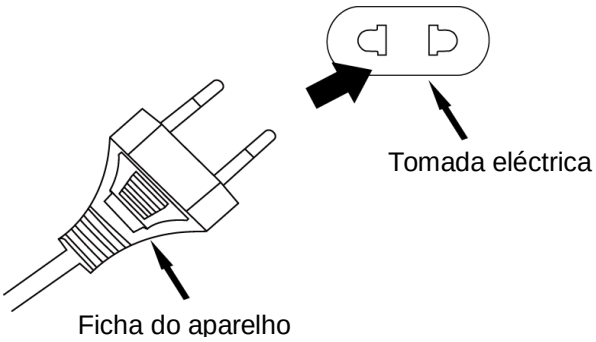
- Tem a obrigação de utilizar os sistemas de recolha selectiva colocados a sua disposição

CONTEÚDO

ALIMENTAÇÃO 4
APRESENTAÇÃO DO APARELHO 4
UTILIZAÇÃO DO TELECOMANDO 7
LIGAÇÃO 8
FORMATOS DE REPRODUÇÃO 13
CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA 14
OPERAÇÃO DE BASE 19
MODO DE DVD 21
REPRODUÇÃO MP3 25
REPRODUÇÃO DE CD 27
REPRODUÇÃO DE UM CD DE IMAGENS 29
FUNÇÃO DE RÁDIO 30
MODO IPOD 32
REPRODUÇÃO A PARTIR DE UM PERIFÉRICO DE ARMAZENAMENTO 34
MODO DE REPOUSO PROGRAMÁVEL 36
RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS 37
MANUTENÇÃO 39
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS 40
Observações Importantes relativamente à leitura de vídeos em formato MPEG-4 41

ALIMENTAÇÃO

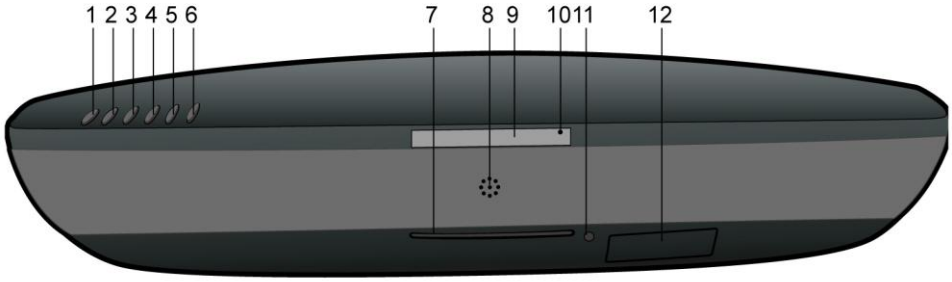
Introduza a ficha do aparelho numa tomada eléctrica de 230V 50Hz.



Deve começar por efectuar as conexões áudio e vídeo antes de ligar o aparelho à corrente.

APRESENTAÇÃO DO APARELHO

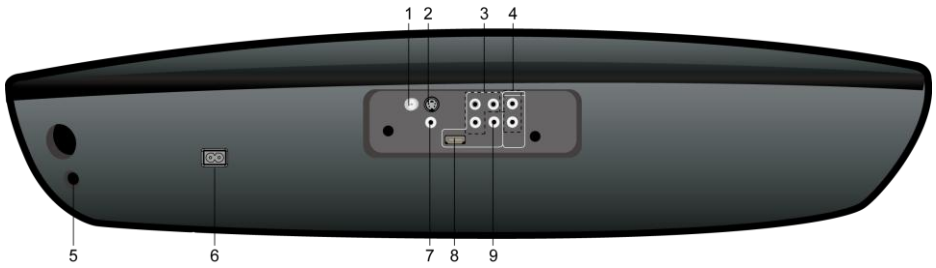
Painel frontal



1. **Tecla Alimentação**
2. **Tecla Função**
3. **Tecla EQ (equalizador)**
4. **Tecla Volume -**
5. **Tecla Volume +**
6. **Tecla Reproduzir/Pausa**
7. **Carregador de discos**
8. **Indicador de alimentação**
9. **Visor**
10. **Captador do telecomando**
11. **Tecla de ejecção**
12. **Compartimento iPod**

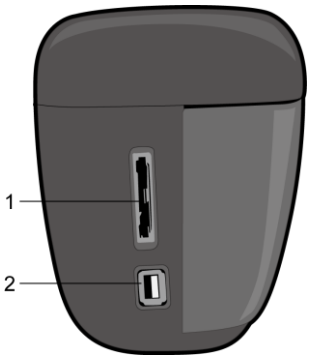
APRESENTAÇÃO DO APARELHO

Painel traseiro



1. **Entrada de antena FM**
2. **Saída S-Video**
3. **Saída Vídeo composto (Y, PB, PR)**
4. **Entrada auxiliar (esquerda/direita)**
5. **Interruptor ligar/desligar (*on/off*)**
6. **Entrada de alimentação**
7. **Saída de vídeo**
8. **Saída HDMI**
9. **Saída coaxial**

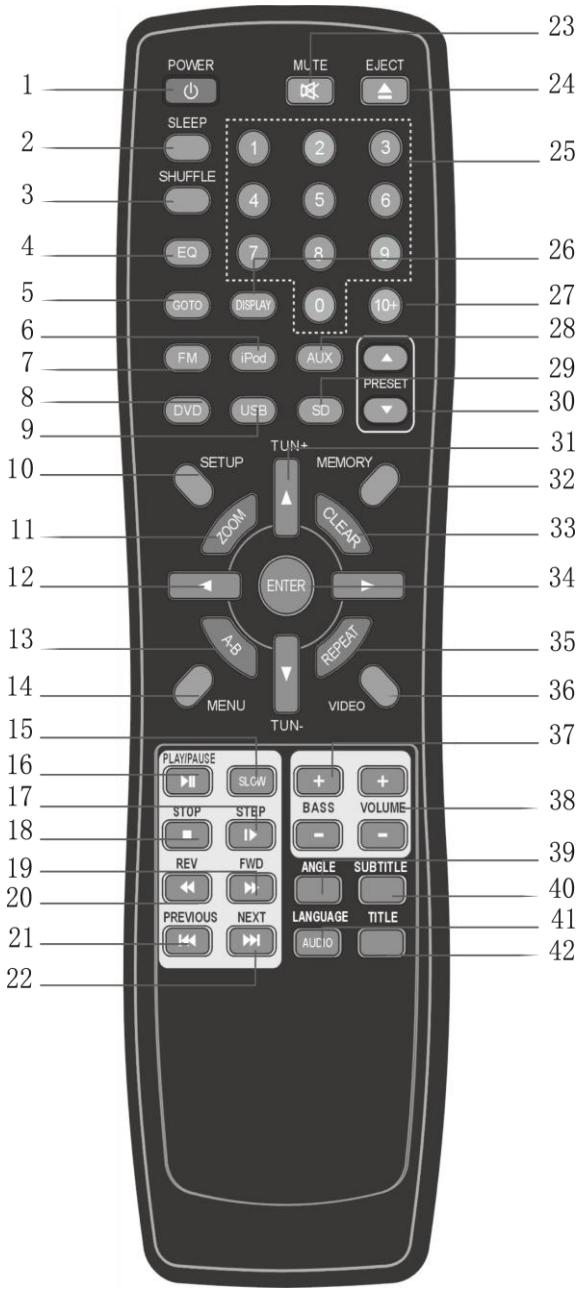
Painel lateral



1. **Leitor de cartões SD/MMC Pro**
2. **Porta USB**

APRESENTACÃO DO APARELHO

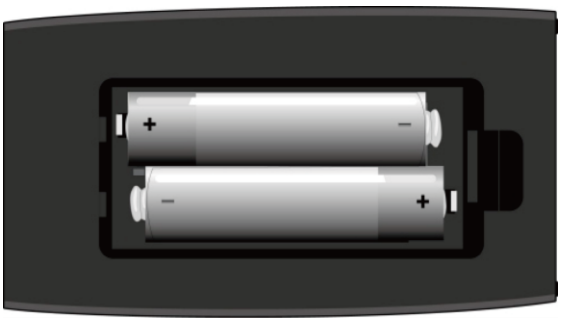
Telecomando



1. **Alimentação**
2. **Sleep (Modo de repouso automático)**
3. **Aleatório**
4. **Efeito EQ**
5. **Aceder à**
6. **Modo iPod**
7. **Modo Radio FM**
8. **Modo DVD**
9. **Modo USB**
10. **Configuração**
11. **Zoom**
12. **Teclas de navegação Esquerda e Direita**
13. **Repetir A-B**
14. **Menu**
15. **Desacelerar**
16. **Reproduzir/Pausa**
17. **Reproduzir imagem por imagem**
18. **Parar**
19. **Avanço rápido**
20. **Retorno rápido**
21. **Anterior**
22. **Seguinte**
23. **Silencioso**
24. **Ejectar**
25. **Teclas números (0-9)**
26. **Mostrar/Visualizar**
27. **10+**
28. **Modo Entrada auxiliar**
29. **Modo SD (leitor de cartões)**
30. **Pré-regulação**
31. **Teclas de navegação Para Cima e Para Baixo**
    Sintonização +/- (para modo rádio)
32. **Memória**
33. **Apagar**
34. **Entrada**
35. **Repetir**
36. **Vídeo**
37. **Baixos +/-**
38. **Volume +/-**
39. **Ângulo de visão**
40. **Legendas**
41. **Áudio**
42. **Título**

UTILIZAÇÃO DO TELECOMANDO

Inserção das pilhas



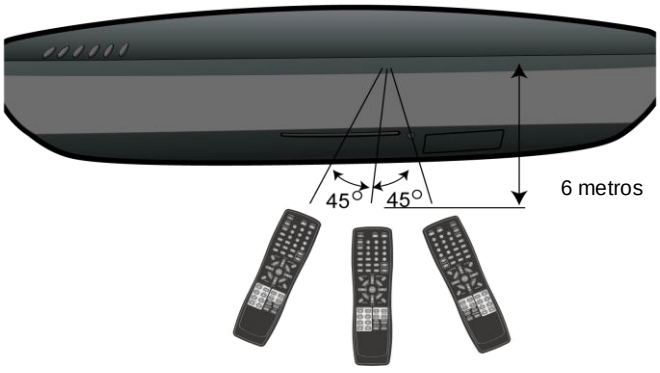
1. **Faça deslizar a tampa do compartimento das pilhas localizado na parte de baixo do telecomando de modo a removê-lo.**
2. **Insira 2 pilhas AAA (não fornecidas). Tenha o cuidado de respeitar os sinais de polaridade indicados no interior do compartimento das pilhas.**
3. **Feche a tampa.**

Normas de utilização

Queira respeitar as normas que se seguem:

1. Ao inserir as pilhas, respeite os sinais de polaridade de acordo com as indicações do respectivo compartimento. Caso contrário, poderá danificar o telecomando.
2. Utilize as pilhas do mesmo tipo (alcalinas, carbono-zinco ou recarregáveis). Não utilize pilhas novas e pilhas usadas ao mesmo tempo, isto é, não as misture.
3. Caso já não as use há algum tempo, retire as pilhas do telecomando, evitando assim qualquer risco de fuga do líquido das mesmas.
4. Faça por não recarregar pilhas que não sejam recarregáveis, pois corre o risco de as sobreaquecer ou de as fazer explodir. Siga as instruções indicadas na embalagem das pilhas.

Alcance efectivo do telecomando



Observações:

- O aparelho não consegue captar os sinais na presença de obstáculos entre a unidade principal e o telecomando.
- A luz directa do sol, as lâmpadas incandescentes, as lâmpadas fluorescentes e as outras luzes fortes podem interferir com os sinais do telecomando.

LIGACÃO

Observações:

- Antes de proceder às ligações, apague e desligue o aparelho e faça o mesmo com o televisor.
- Antes de efectuar quaisquer ligações, consulte, por favor, o manual do seu televisor.
- Ligue o aparelho ao seu televisor sem passar por um leitor de vídeo. Caso contrário, a imagem poderá ficar corrompida.
- Se tiver ligado o aparelho ao televisor através da saída S-video, coloque o presente aparelho em modo S-Video tal como descrito na página 17.
- Para ver os vídeos gravados no seu iPod, deve imperativamente ligar o presente aparelho a um televisor através da saída S-vídeo ou da saída de vídeo. A reprodução de vídeo a partir de um iPod não é levada a cabo se o aparelho estiver conectado a um televisor através da saída HDMI ou vídeo YUV.
- Cabo HDMI não fornecido.

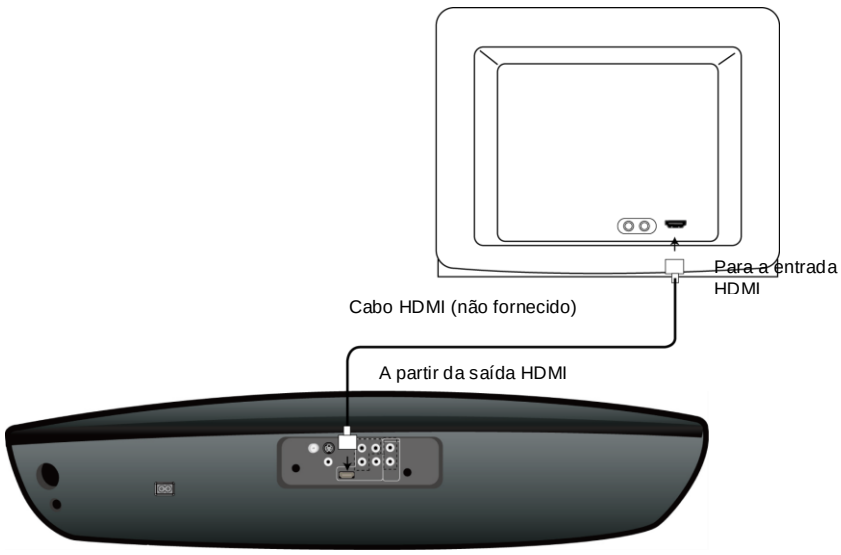
Conexão a um televisor através da saída HDMI

O **HDMI (*High-Definition Multimedia Interface*)** é um conector áudio/vídeo digital que consegue transmitir dados não comprimidos. É compatível com todos os formatos de vídeo, inclusive a definição padrão, optimizada e de alta definição, bem como o som multicanal, tudo isto num único cabo (não fornecido). Para desfrutar do mesmo, necessita de um televisor HD Ready provido de cabos HDMI.

Depois, basta-lhe seleccionar, no menu de configuração, a resolução máxima suportada pelo seu televisor:
- 1280 x 720p (720p)
- 1920 x 1080i (1080i)
- 1920 x 1080p (1080p)

Observação: “p” significa progressivo e “i” significa entrelaçado.

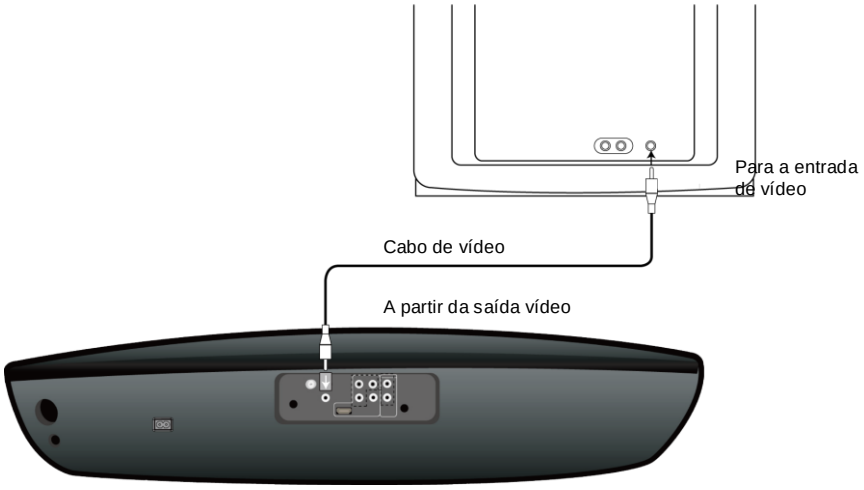
Problema de visualização em modo HDMI: Caso optar por um modo de visualização HDMI que não seja suportado pelo seu televisor (imagine, por exemplo, que seleccionou o modo 1080p quando, na verdade, o seu televisor não suporta mais do que 720p), irá obter um ecrã preto, o qual já não lhe permitirá alterar o valor da resolução HDMI no menu de configuração. Nesse caso, ligue um cabo de vídeo composto ao seu televisor. De seguida, carregue na tecla VÍDEO as vezes que forem necessárias até o ecrã voltar a ficar legível; por fim, carregue na tecla SETUP para escolher uma resolução HDMI inferior.



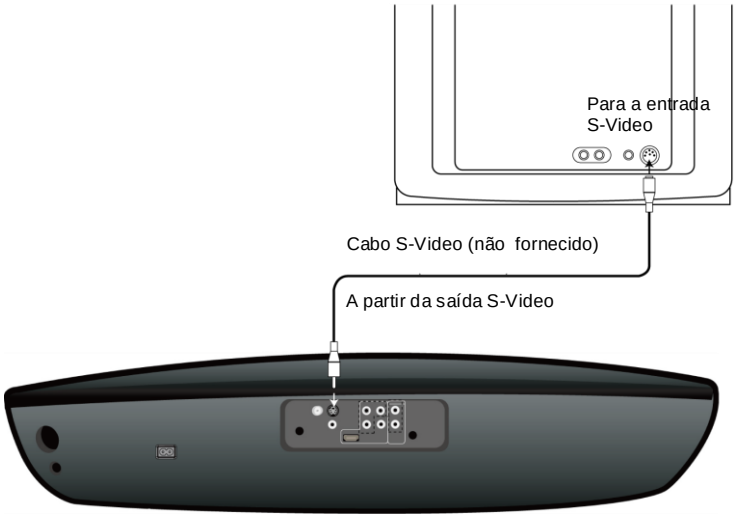
Observações: Para ver os vídeos gravados no seu iPod, deve imperativamente ligar o presente aparelho a um televisor através da Cabo de vídeo fornecido.

LIGACÃO

Conexão a um televisor através da saída de vídeo



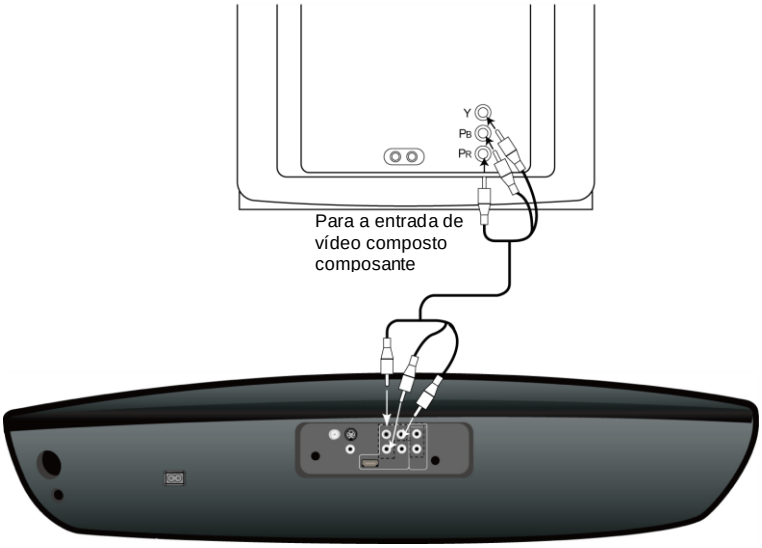
Conexão a um televisor através da saída S-Video



LIGAÇÃO

Conexão a um televisor através da saída Y/PB/PR

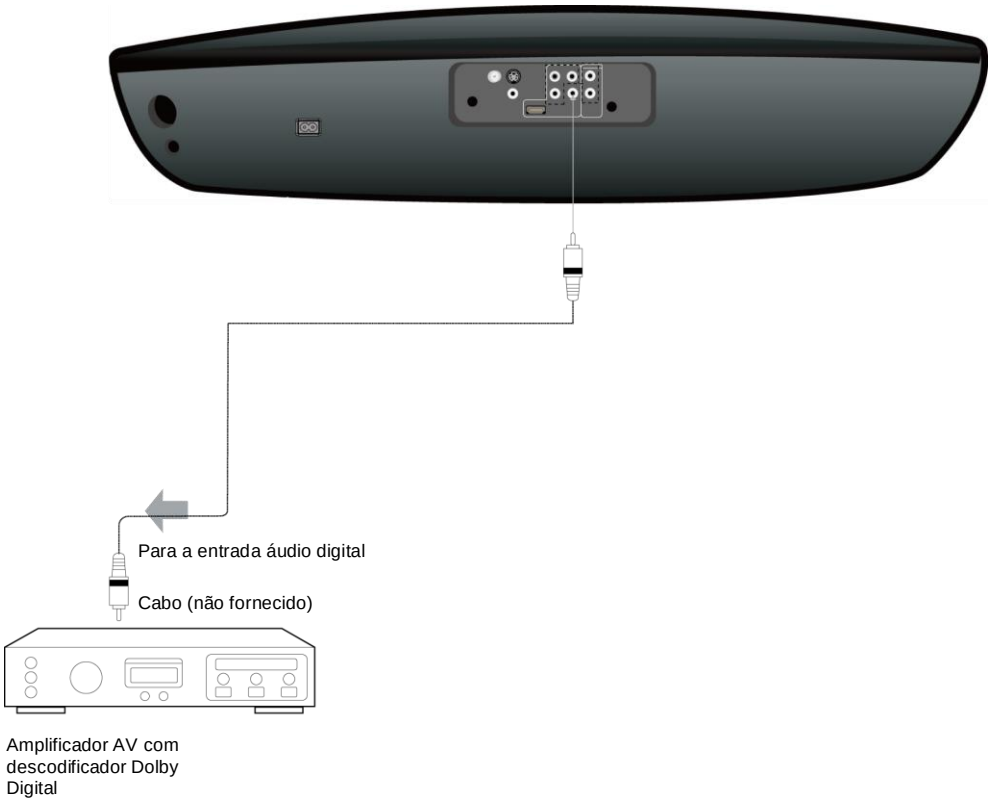
O varrimento progressivo oferece uma imagem estável e sem cintilação.
Assegure-se de que o seu televisor é compatível com este modo de visualização antes de optar por esta conexão.
Para desfrutar de uma qualidade superior de imagem, prefira filmes de DVD num televisor em modo de varrimento progressivo.



Em modo de visualização de varrimento progressivo (progressive scan), a imagem chega ao ecrã de forma não entrelaçada. Cada trama corresponde a uma imagem inteira, resultando numa qualidade de imagem optimizada. Se desejar usufruir de uma qualidade de imagem oferecida por este modo de visualização, ligue o aparelho ao seu televisor por intermédio de um cabo de vídeo YUV ligando as extremidades do cabo aos conectores correspondentes.

LIGAÇÃO

Conexão a um Home Cinema através da saída coaxial

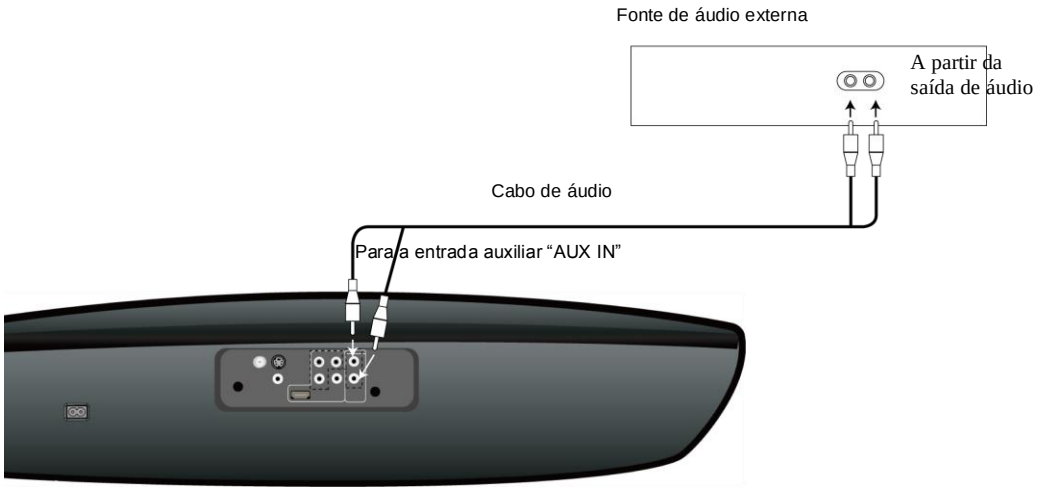


Observações:

- Para efectuar a conexão correctamente, consulte igualmente o manual do equipamento que pretende ligar/associar.
- Apague e desligue os aparelhos da corrente antes de proceder às ligações.
- Assim que tiver ligado este aparelho a um Home Cinema, o som será difundido pelas colunas deste aparelho bem como pelas colunas do Home Cinema.

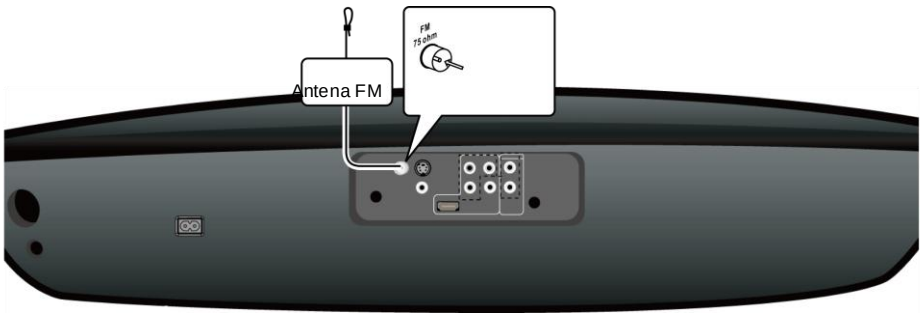
LIGAÇÃO

Conexão a uma fonte de áudio externa



Pode conectar uma fonte de áudio externa (um televisor ou descodificador, por exemplo) com vista a utilizar as colunas do Home Cinema. Para tal, basta ligar um cabo de áudio à entrada auxiliar do presente aparelho. Depois, carregue na tecla AUX MODE do telecomando para passar para o modo de entrada auxiliar.

Utilização da antena FM



Em modo de rádio, regule a antena a fim de melhorar a recepção.

FORMATOS DE REPRODUÇÃO

O código de região de DVD compatível com este leitor encontra-se na parte traseira do aparelho.

Discos compatíveis

Os discos que se seguem são compatíveis com este leitor:

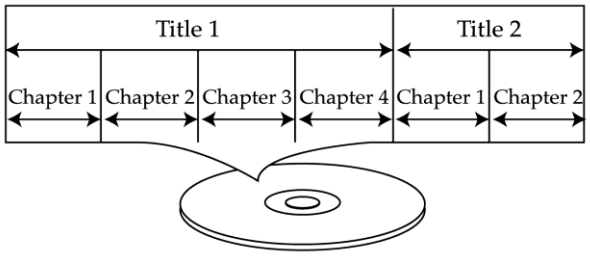
MP3

"MP3" é a abreviação de "MPEG1 Audio Layer 3". Trata-se de um formato de compressão de áudio. Sempre que o aparelho detectar um disco de MP3, indicará o número total de faixas no visor do painel frontal e mostrará as pastas e os títulos no ecrã do televisor.

Tipos de discos

DVD

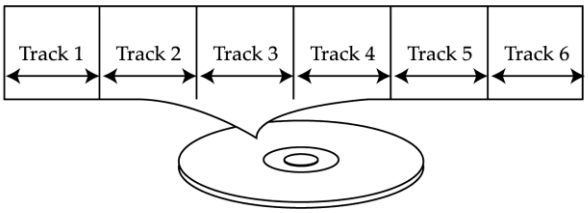
Praticamente todos os discos de DVD são divididos em segmentos denominados "títulos", os quais, por sua vez, são divididos em "capítulos". A cada um desses segmentos é atribuído um número de título ou de capítulo.



Nem todas as funções deste leitor são compatíveis com os discos de DVD.
Por favor, consulte a embalagem do DVD para conhecer as funções compatíveis.

CD de áudio

Os discos de CD áudio estão divididos em "faixas". Cada faixa tem um número de faixa.



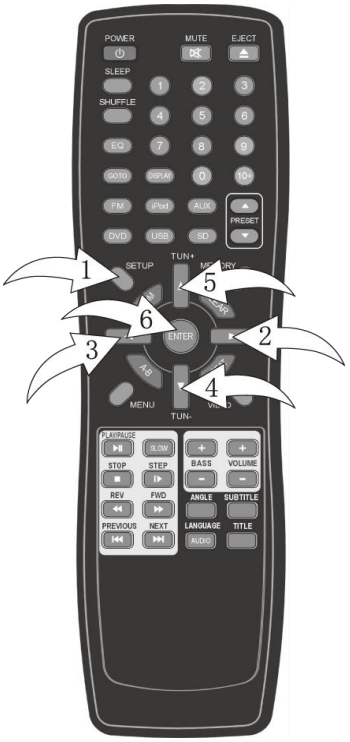
Picture CD (CD de imagens)

Os discos de imagens são divididos em "pastas", que figuram no repertório de raiz.

Importante

É recomendado ler as instruções da embalagem dos discos de DVD. As mesmas indicam as funções disponíveis no disco e as características específicas do disco que não sejam abordadas no presente manual.

CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

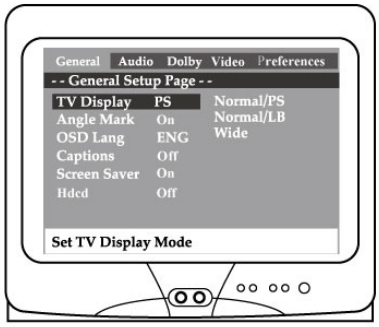


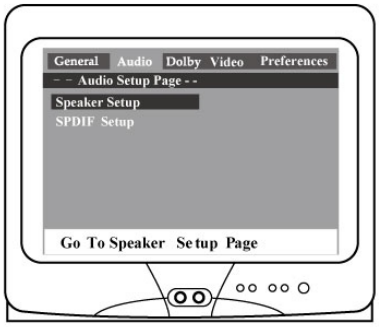
O menu de configuração permite-lhe personalizar o aparelho, definindo as suas preferências em termos de idioma, seleccionando o formato de visualização adaptado e efectuando outros acertos.

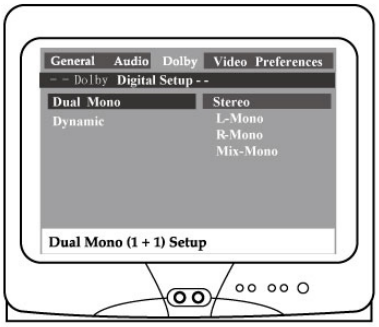
1. Em modo DVD, carregue na tecla SETUP ❶ para passar para o modo de configuração.
2. Seleccione um dos ícones situados no cimo do ecrã através das teclas de navegação ►❷ e ◄ ❸. A seguir, carregue na tecla de navegação ▼ ❹ de modo a aceder ao menu seleccionado.
3. No menu, sirva-se das teclas de navegação ▼ ❹ e ▲ ❺ para escolher uma opção e carregue na tecla de navegação ►❷ para assim validar a sua opção.
4. Sirva-se das teclas de navegação ▼ ❹ e ▲ ❺ para regular os parâmetros e carregue na tecla ENTER ❻ para validar as modificações.

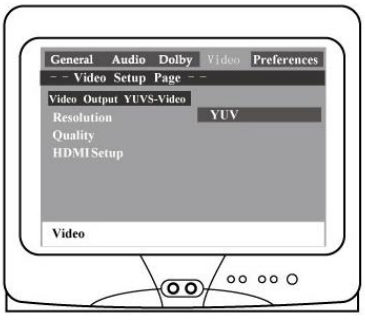
Observações:

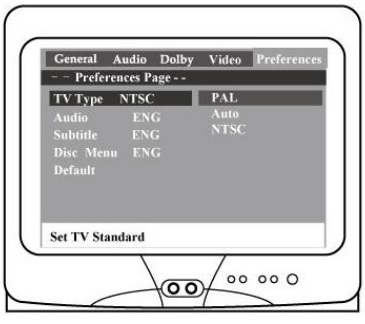
- Basta-lhe carregar na tecla de navegação ▲ para regressar ao menu anterior.
- Se desejar sair do menu, carregue simplesmente na tecla SETUP.
- A maioria dos menus só funciona no modo DVD.











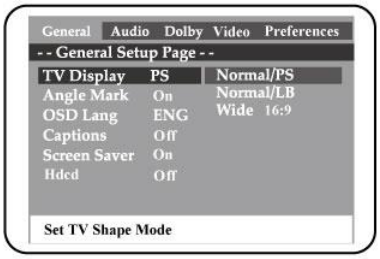
Reporte-se às páginas 15 a 18 para mais informações acerca dos menus.

CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

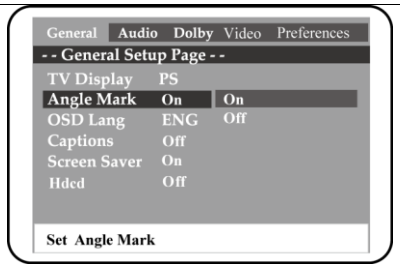
Menu de configuração geral

Seleccione a opção “Geral” para aceder a este menu. Uma vez no menu, sirva-se das teclas ◄►▲▼ para escolher uma opção e carregue na tecla ENTER para confirmar a sua opção (ver página 14 para mais detalhes)

Formato de visualização



NORMAL/PS: Pan Scan. Seleccione esta opção se o aparelho estiver ligado a um televisor 4:3. As imagens no formato ecrã largo serão reenquadradas para o formato Pan Scan e as margens esquerda e direita das imagens serão cortadas.
NORMAL/LB: Letterbox. Seleccione esta opção para o caso de o aparelho estar ligado a um televisor 4:3. As imagens em formato ecrã largo serão exibidas na íntegra com uma barra preta no cimo e no baixo do ecrã.
LARGO: Escolha esta opção se o aparelho estiver ligado a um televisor de ecrã largo.

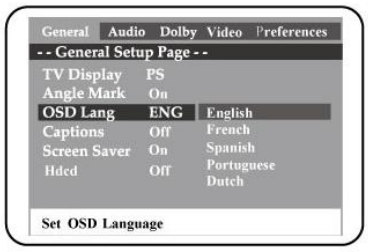


Marcação de ângulo

Active esta função de modo a poder mudar o ângulo de visão aquando da reprodução de um filme realizado a partir de várias câmaras.

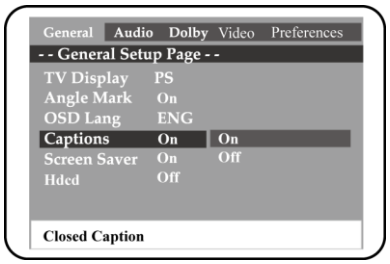
Esta funcionalidade está disponível unicamente em determinados DVDs.

Idioma dos menus



Seleccione o idioma em que deseja ver as mensagens e os menus no ecrã. Eis os idiomas que poderá seleccionar: francês, inglês, espanhol, português ou neerlandês.
Observação: A sua escolha será unicamente válida se o idioma seleccionado estiver disponível no DVD.

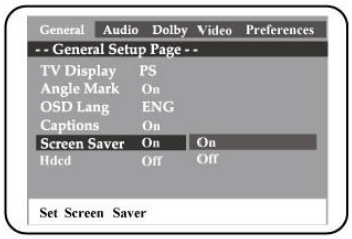
Legendagem



Active esta opção, se estiver disponível, sempre que pretender visualizar as legendas no ecrã.

Se esta opção se encontrar desactivada, as legendas estarão sempre ocultadas.

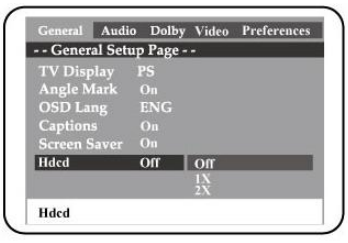
Protecção de ecrã (gestor de energia)



O gestor de energia passará a estar activo sempre que o aparelho não registar qualquer actividade ou quando a reprodução estiver em pausa passados 4 minutos (a menos que esta função esteja inactiva).

HDCD

.



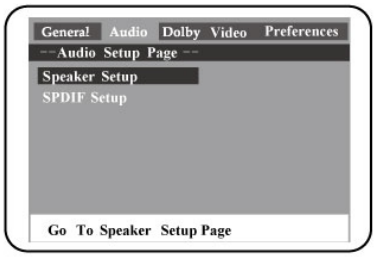
A opção “HDCD” permite-lhe regular a velocidade de descodificação de discos HDCD.
Observação: Esta opção é unicamente válida durante a reprodução de disco HDCD, sendo que a função descodificação se encontra desactivada por defeito.

CONFIGURACÃO DO SISTEMA

Menu de configuração de áudio

Seleccione a opção “Áudio” de modo a aceder a este menu. Uma vez no menu, sirva-se das teclas ◄►▲▼ para escolher uma opção e carregue na tecla ENTER para confirmar a sua opção (ver página 14 para mais detalhes).

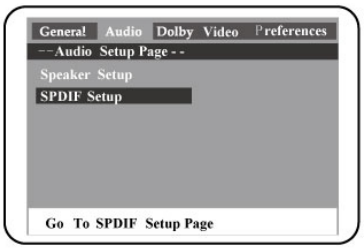
Altifalantes/Downmix



Seleccione a opção “Configuração dos altifalantes”, e prima ENTER para aceder à regulação Downmix.

ESQUERDA/DIREITA: Seleccione esta opção para um som em modo concerto.
ESTÉREO: Seleccione esta opção para obter um som no modo estéreo.

Regulação SPDIF



Seleccione a opção “Regulação SPDIF”, e carregue na tecla ENTER. Seleccione a opção SPDIF para escolher um dos seguintes parâmetros:

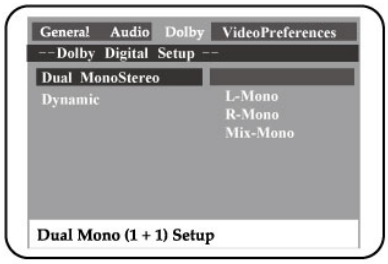
SPDIF OFF: Seleccione esta opção para desactivar a saída de áudio digital.
SPDIF/RAW: Ao seleccionar esta opção, os sinais Dolby Digital serão transmitidos dispensando o tratamento pela saída digital.
SPDIF/PCM: Ao seleccionar esta opção, ambos os sinais multicanais Dolby Digital e MPEG-2 serão convertidos para o formato PCM (modulação de impulsão codificada).

Seleccione a opção “LPCM” e proceda aos acertos na medida do necessário.
LPCM é um método de codificação de áudio digital. Por defeito, a frequência de amostragem é de 48K. Altere este parâmetro se estiver a ser usada outra frequência de amostragem.

Menu de configuração Dolby Digital

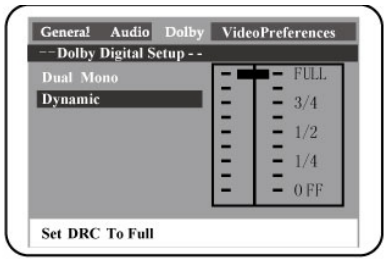
Seleccione a opção “Dolby” para aceder a este menu. Uma vez no menu, sirva-se das teclas ◄►▲▼ para escolher uma opção e carregue na tecla ENTER para confirmar a sua opção (ver página 14 para mais detalhes).

Mode de sortie audio Dual Mono



ESTÉREO: Seleccione esta opção para regular a saída Dolby Digital em modo estéreo.
MONO ESQUERDO: Escolha esta opção de modo a que o sinal mono esquerdo seja transmitido pelos canais esquerdo e direito.
MONO DIREITO: Seleccione esta opção para que o sinal mono direito seja transmitido pelos canais esquerdo e direito.
MONO MIX: Escolha esta opção para que os sinais esquerdo e direito sejam misturados e transmitidos pelos canais esquerdo e direito.

Dinâmica



Regule a variação de intensidade sonora em termos de escala.

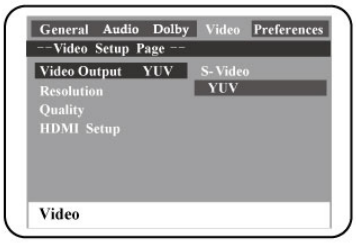
Se colocar a dinâmica na posição “MÁX”, estará a reduzir o desvio entre a amplitude mais forte e a amplitude mais fraca do sinal sonoro.

CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

Menu de configuração de vídeo

Seleccione a opção “Vídeo” para aceder a este menu. Uma vez no menu, sirva-se das teclas ◄►▲▼ para escolher uma opção e carregue na tecla ENTER para confirmar a sua opção (ver página 14 para mais detalhes).

Saída de vídeo

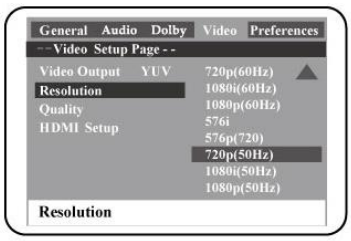


Efectue a regulação consoante o modo de ligação:

S-VIDEO: Seleccione esta opção para o caso de a ligação ser feita através da saída S-Video.
YUV: Seleccione esta opção se a ligação for feita através da saída de vídeo composto.

Este parâmetro não terá quaisquer efeitos nas restantes ligações.

Resolução (em modo HDMI unicamente)

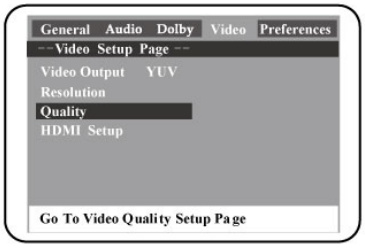


Se o aparelho estiver ligado a um televisor através da saída HMDI, opte pela resolução adaptada. Por exemplo, se o seu televisor for de 720p, seleccione a opção “720p (60Hz)”.

Pode igualmente seleccionar a opção “Automático” e o aparelho detectará automaticamente a resolução adequada.

Observação: Pode aceder a esta opção unicamente se a opção HDMI estiver activada (ver abaixo).

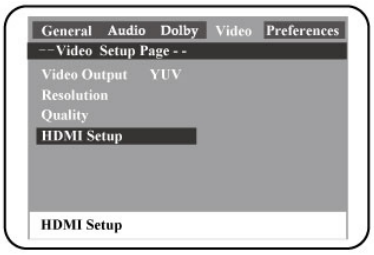
Qualidade



Seleccione a opção “Qualidade”, e carregue na tecla ENTER. O menu de configuração de qualidade de vídeo aparecerá.

Acerte os parâmetros seguintes:
NITIDEZ
LUMINOSIDADE
CONTRASTE
COR
SATURAÇÃO

Regulação HDMI



Seleccione a opção “Regulação HDMI” e carregue na tecla ENTER para aceder ao menu. No menu de regulação HDMI, pode modificar os parâmetros que se seguem:
HDMI: Active esta opção se aparelho estiver ligado à televisão por intermédio de um cabo HMDI.

FONTE DE ÁUDIO: Se o aparelho estiver ligado a um televisor através de uma saída HMDI e a opção HDMI se encontrar activada, poderá efectuar os acertos seguintes:
AUTO: Seleccione esta opção para conservar o mesmo formato de áudio que o dispositivo estiver a ser reproduzido.
PCM: Seleccione esta opção de modo a difundir dois canais no formato sonoro PCM.

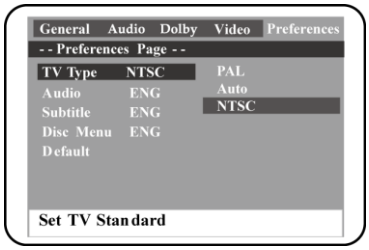
CONFIGURAÇÃO DO SISTEMA

Menu de configuração das preferências

Escolha a opção “Preferências” para aceder a este menu. Uma vez no menu, sirva-se das teclas ◄►▲▼ para escolher uma opção e carregue na tecla ENTER para confirmar a sua opção (ver página 14 para mais detalhes).

Observações: Se pretender aceder ao menu das preferências, comece por tirar o disco do aparelho ou carregue duas vezes na tecla STOP.

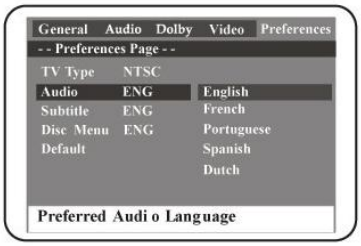
Sistema de televisão



NTSC: Seleccione esta opção se o aparelho estiver ligado a um televisor NTSC/ATSC.
PAL: Escolha esta opção no caso de o aparelho estar ligado a um televisor PAL.
AUTO: Seleccione esta opção se o aparelho estiver ligado a um televisor multi-sistema.

Importante: Na Europa, a norma de codificação utilizada é o PAL.
Observação: Deve começar por desactivar a opção HDMI antes de efectuar a respectiva regulação (ver página anterior).

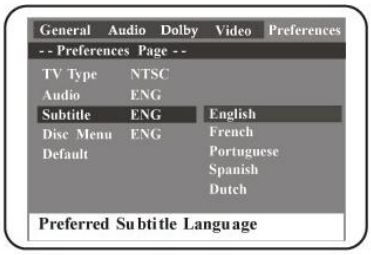
Idioma de áudio



Seleccione o idioma de áudio para a reprodução de um DVD.

Se o idioma escolhido não for disponibilizado pelo DVD, verá os diálogos no idioma por defeito do disco.

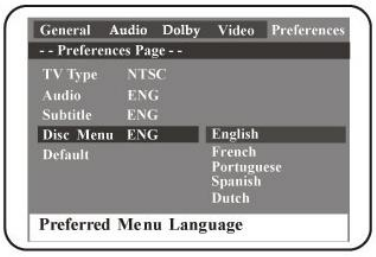
Idioma das legendas



Seleccione o idioma no qual deseja que as legendas sejam exibidas.

Se o idioma seleccionado não for disponibilizado pelo DVD em questão, as legendas serão exibidas no idioma por defeito do mesmo.

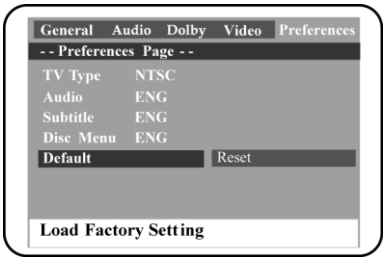
Idioma do menu do disco



Seleccione o idioma em que pretende ver o menu do disco.

Se o menu do disco DVD não estiver disponível no idioma seleccionado, o menu será exibido no idioma por defeito.

Parâmetros por defeito

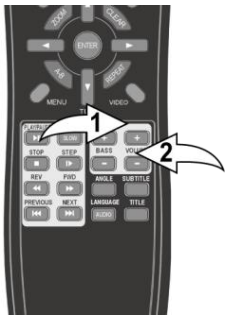


Seleccione esta opção para reinicializar todos os parâmetros por defeito.

OPERACÃO DE BASE

Importante:
Se aparecer o ícone ⃠ quando carregar em alguma tecla, significa que a função pretendida não está disponível, podendo ser no que diz respeito ao disco inserido, ou no modo de funcionament seleccionado.

Volume



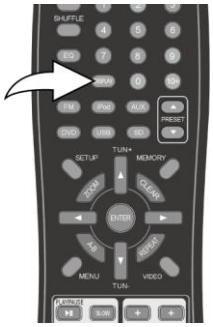
Regule o volume a um nível apropriado por intermédio das teclas + ❶ e - ❷.

O visor indicar-lhe-á o nível de volume.

Silencioso

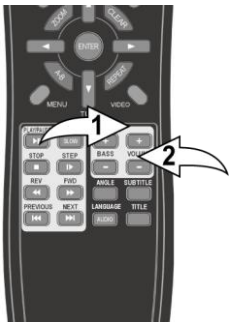
Carregue na tecla MUTE de modo a cortar o som. Verá a palavra “silencioso” aparecer no visor. Volte a carregar na mesma tecla a fim de restabelecer o som.

Exibir no visor



Durante a reprodução, carregue na tecla DISPLAY para ver o tempo de reprodução já decorrido e aquele que ainda falta.

Sons baixos



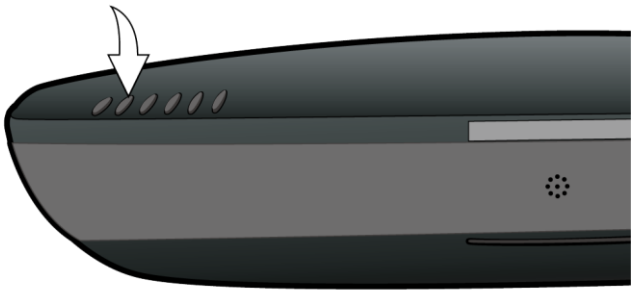
Sirva-se das teclas + ❶ e - ❷ para acertar o nível dos sons graves.

Apagar

Aquando da introdução de valores numéricos, carregue na tecla CLEAR sempre que precisar de apagar os algarismos.

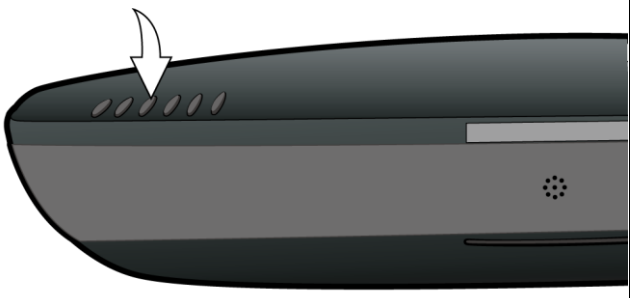
OPERACÃO DE BASE

Função



Carregue na tecla FUNCTION situada no painel frontal do aparelho de modo a seleccionar o modo de funcionamento pretendido: Rádio FM, USB, SD, iPod, AUX (entrada auxiliar) ou DVD.

Efeito EQ



Esta função de extracção de som permite criar o efeito sonoro 3D utilizando unicamente dois altifalantes.

Carregue na tecla EQ de modo a escolher uma das opções que se seguem:
WOW: O **SRS WOW®** melhora a qualidade de reprodução áudio de forma significativa, ao proporcionar um efeito sonoro 3D dinâmico com sons graves profundos e intensos.
TSXT: O **SRS TruSurround XT®** cria um ambiente sonoro imersivo com sons graves intensos e diálogos claros (falas bastante perceptíveis).
DC: O **SRS TruSurround XT® - Dialog Clarity mode** (modo de clareza dos diálogos) assegura a obtenção de uma voz de diálogo nítida, clara e fácil de compreender.

Vídeo

Assim que tiver ligado o aparelho ao televisor através de um cabo HMDI, carregue na tecla VIDEO para escolher a resolução adaptada. Seleccione a opção 720p (60Hz) para um televisor de 720p.

Observações:

- Esta tecla só tem validade se tiver activado o modo HDMI (ver página 17).
- Se o ecrã estiver vazio, carregue na tecla VIDEO até voltar a ver a imagem.

A SRS TruSurround XT e a SRS WOW são marcas depositadas da SRS Labs, Inc. As tecnologias TruSurround XT e WOW estão incorporadas sob a licença da SRS Labs, Inc.

MODO DE DVD

Observações importantes :

- Assim que o aparelho estiver ligado à corrente, ficará em modo de repouso. O sinal luminoso da alimentação acenderá levemente. Carregue na tecla POWER da unidade principal ou do telecomando para acender o aparelho. O sinal luminoso de alimentação acenderá com brilho intenso.
- O ícone aparecerá no ecrã do televisor sempre que tentar utilizar uma função que não estiver disponível no disco.
- O aparelho poderá demorar um pouco para carregar um disco.
- Se o disco estiver sujo, danificado, ou mal inserido, ou se o aparelho não contiver nenhum disco, a mensagem "nenhum disco" aparecerá no visor.
- Manuseie os discos sem colocar directamente os dedos nas superfícies. Quando for a inserir um disco no aparelho, coloque-o no devido espaço próprio para o efeito e faça com que o lado imprimido fique virado para cima.
- O ecrã de repouso (*screen saver*) fica activo sempre que o leitor não detectar nenhum disco ou se a reprodução for interrompida ou parar passados quatro minutos.

Lecture d'un DVD

1

Carregue na tecla POWER para acender o aparelho. O indicador luminoso irá acender-se.

2

No modo de DVD, insira um disco deixando o lado com dizeres virado para cima dentro do carregador de discos. Verá a palavra "FECHAR" aparecer rapidamente no ecrã e no visor. Depois, o aparelho carregará o disco.

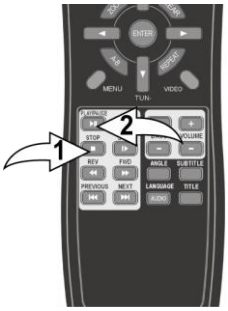
3

O menu do DVD deverá aparecer no ecrã depois de o disco carregar.

Uma vez no menu, sirva-se das teclas de navegação ◄►▲▼ ❶ para seleccionar uma opção e carregue na tecla ENTER para validar a operação.

Acerte o volume, o efeito EQ e o nível dos graves, tal como indicado nas páginas 19 e 20.

4



Carregue na tecla STOP ■ ❶ para parar com a reprodução. Aparecerá no ecrã do televisor a mensagem "Carregue na tecla PLAY para retomar a reprodução".

O aparelho irá memorizar o momento em que tiver parado o disco. Basta-lhe carregar na tecla PLAY/PAUSE ►II ❷ para prosseguir com a reprodução a partir do ponto de interrupção.

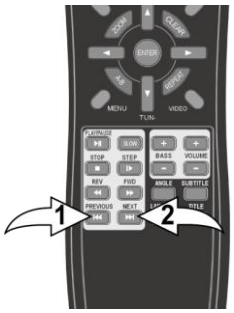
Se carregar na tecla STOP ■ ❶ duas vezes seguidas, o ecrã do televisor exibirá o ícone ■ e o aparelho parará de vez.

Observações:

- Sempre que aparecer um menu no ecrã, seleccione a opção que desejar por intermédio das teclas de navegação ◄►▲▼ e prima a tecla ENTER para validar a operação.
- Para conhecer as funcionalidades disponíveis num disco, queira reportar-se à respectiva embalagem.
- É possível que, em determinados discos, a reprodução não seja retomada.

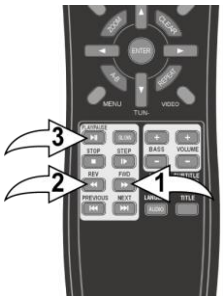
MODO DE DVD

Saltar capítulos



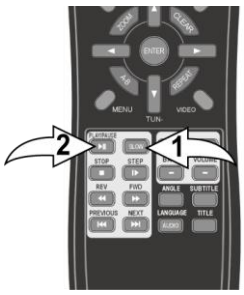
Carregue na tecla ⏭ ❶ para aceder ao início do capítulo seguinte.
Carregue na tecla ⏮ ❷ para voltar ao início do capítulo anterior.

Avanço ou regresso rápido



Durante a reprodução, carregue na tecla >> ❶ ou << ❷ para fazer o disco andar para a frente ou para trás a uma velocidade acelerada.
Carregue várias vezes nestas teclas de modo a acelerar a velocidade x2, x4, x8, x16 ou x32 e retomar a reprodução à velocidade normal.
Pode igualmente carregar na tecla PLAY/PAUSE ►II ❸ para prosseguir directamente com a reprodução normal.

Reprodução lenta

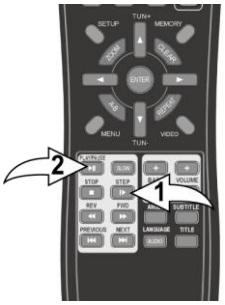


Durante a reprodução, carregue na tecla SLOW ❶ para ler o DVD de modo lento de 1/2 a 1/16 da velocidade normal. Quando a reprodução se encontra em modo lento, o som fica cortado.
Poderá retomar a reprodução normal, bastando-lhe carregar na tecla PLAY/PAUSE ►II ❷.

Pausa

Carregue uma vez na tecla PLAY/PAUSE ►II para interromper a reprodução.
Volte a carregar na mesma tecla para prosseguir com a reprodução.

Reprodução imagem por imagem



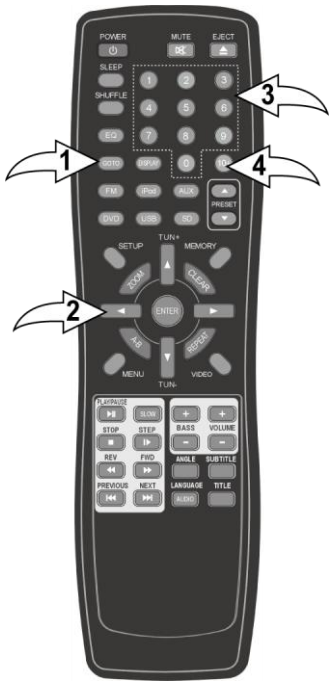
Carregue uma vez na tecla STEP ❶, a imagem ficará parada no ecrã. Depois, carregue nesta tecla várias vezes para ler/reproduzir o disco imagem por imagem.

Carregue na tecla PLAY/PAUSE ►II ❷ para retomar a reprodução normal.

MODO DVD

Selecção de título ou Capítulo

Esta função permite-lhe aceder directamente a um título ou a um capítulo.



Para seleccionar um título ou um capítulo, carregue uma vez na tecla GO TO ❶.
Sirva-se das teclas de navegação ◄► ❷ para seleccionar a opção “TÍTULO”. A seguir, sirva-se das teclas dos números ❸ para introduzir o número do título que desejar. A reprodução do título seleccionado iniciará imediatamente. Da mesma forma, pode seleccionar a opção “CAPÍTULO” por intermédio das teclas de navegação ◄► ❷ de modo a introduzir o número de capítulo pretendido. A reprodução do capítulo seleccionado iniciará imediatamente.

Para aceder a um ponto específico de um título, carregue duas vezes seguidas na tecla GO TO ❶.
Sirva-se das teclas de navegação ◄► ❷ para seleccionar a opção “TÍTULO”.
Depois, sirva-se da função numérica das teclas ❸ para introduzir o número do título pretendido.
Depois, carregue nas teclas de navegação ◄► ❷ para seleccionar a opção “TEMPO”. Depois disto, introduza por intermédio das teclas numéricas ❸ o momento ao qual deseja aceder. A reprodução iniciará imediatamente a partir do ponto do título seleccionado.

Se desejar aceder a um ponto específico de um capítulo, carregue três vezes na tecla GO TO ❶.
Seleccione por intermédio das teclas de navegação ◄► ❷ a opção “CAPÍTULO”. Depois, insira o número de capítulo que desejar através das teclas numéricas ❸ e carregue nas teclas de navegação ◄► ❷ para seleccionar a opção “TEMPO”. Sirva-se das teclas numéricas ❸ para introduzir o momento concreto do capítulo que desejar alcançar. A reprodução iniciará imediatamente a partir do respectivo ponto seleccionado.

Observações:

- Ao inserir um título ou um capítulo que não esteja disponível, verá no ecrã a mensagem “INFORMAÇÃO INVÁLIDA”.
- Se desejar introduzir um número com dois algarismos, carregue em primeiro na tecla 10+ ❹ várias vezes para inserir o primeiro algarismo. Depois, sirva-se das teclas numéricas ❸ para inserir o segundo algarismo.

Modo de repetição

Pode repetir um capítulo, um título ou a totalidade de um DVD.

Durante a reprodução, carregue uma vez na tecla REPEAT. A palavra “CAPÍTULO” aparecerá no ecrã durante alguns segundos e o capítulo a decorrer será reproduzido repetidamente.

Carregue na tecla REPEAT pela segunda vez, a palavra “TUDO” aparecerá no ecrã durante alguns segundos e o disco será reproduzido na íntegra e de forma repetida.

Carregue pela 3ª vez na tecla REPEAT para cancelar o modo de repetição.

Repetição de um segmento de disco

Da mesma forma, pode reproduzir um segmento de um DVD em circuito fechado.

Aquando da reprodução de um DVD, carregue na tecla REPEAT A-B para marcar o ponto de partida A. Carregue de novo nessa tecla para definir o ponto de chegada B. O leitor reproduzirá o segmento de A a B em circuito fechado.

Volte a carregar na tecla REPEAT A-B para cancelar/anular a função.

MODO DVD

Idioma de áudio

Carregue várias vezes na tecla AUDIO para mudar o idioma de áudio.

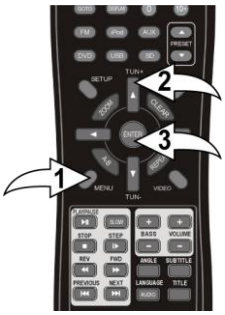
Esta função está unicamente disponível nos discos que ofereçam vários idiomas de áudio.

Idioma das legendas

Carregue na tecla SUBTITLE para seleccionar o idioma das legendas ou para aceder ao menu das legendas.

Esta função está unicamente disponível nos discos que ofereçam as legendas em vários idiomas.

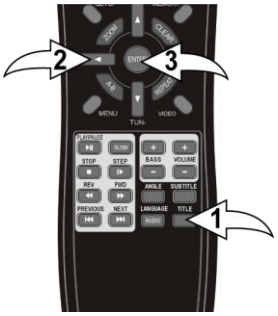
Menu DVD



Carregue na tecla MENU ❶ de modo a aceder ao menu principal do disco. Uma vez no menu, sirva-se das teclas de navegação ◄►▲▼ ❷ para seleccionar a opção que pretender e carregue na tecla ENTER ❸ para validar a operação.

Esta função destina-se unicamente aos discos com a função de menu.

Menu dos títulos



Carregue na tecla TITLE ❶ para aceder ao menu dos títulos do disco. De seguida, seleccione por intermédio das teclas de navegação ◄►▲▼ ❷ o título que bem entender e prima ENTER ❸ para dar início à reprodução.

Esta função está disponível unicamente nos discos com um menu de títulos.

Zoom

Pode ampliar ou reduzir a imagem no ecrã como mencionado a seguir:

Durante a reprodução normal, lenta ou imagem por imagem, ou se a reprodução estiver parada temporariamente (em pausa), carregue na tecla ZOOM ❶ se quiser ampliar a imagem por x2. Carregue sucessivamente na mesma tecla de modo a seleccionar o nível de zoom: x3, x4, 1/2, 1/3, 1/4, ou “desactivado” para retomar a visualização dita normal.

Uma vez aumentada a imagem, sirva-se das teclas de navegação ◄►▲▼ ❷ para visualizar diferentes partes da imagem no ecrã.

Nem todos os discos dispõem desta funcionalidade.

REPRODUCÃO MP3

Reprodução de um disco MP3

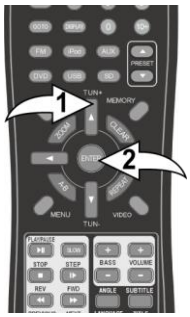
1

Carregue na tecla POWER para acender o aparelho. O indicador luminoso irá acender-se.

2

No modo de DVD, insira um disco deixando o lado com dizeres virado para cima dentro do carregador de discos. Verá a palavra “FECHAR” aparecer rapidamente no ecrã e no visor. Depois, o aparelho carregará o disco.

3

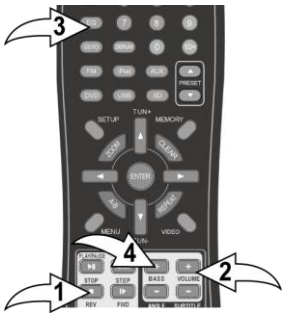


Se pretender reproduzir um disco de MP3 contendo várias pastas, terá de conectar o aparelho a um televisor.

Assim que carregar o disco, as pastas e os ficheiros MP3 do disco irão aparecer no ecrã. No caso dos discos que tenham várias pastas, sirva-se das teclas de navegação ▲▼ ❶ para seleccionar a pasta desejada. Depois, carregue na tecla ENTER ❷ para visualizar os ficheiros contidos na pasta seleccionada. Escolha um ficheiro por intermédio das teclas de navegação ▲▼ ❶ e carregue na tecla ENTER ❷ para iniciar a reprodução do ficheiro seleccionado.

Pode igualmente carregar na tecla ◄ ❶ para regressar à navegação das pastas.

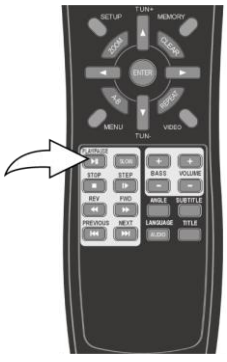
4



Carregue na tecla STOP ■ ❶ para parar o disco.

Acerte o volume, o efeito EQ e o nível dos sons graves servindo-se das teclas ❷, ❸ e ❹ respectivamente.

Pausa

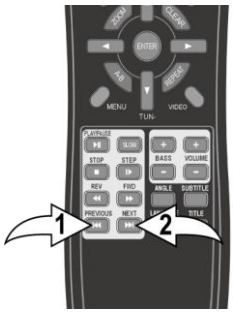


Carregue na tecla PLAY/PAUSE ►II para interromper a reprodução. O ícone II aparecerá no ecrã e verá a palavra “PAUSA” no visor.

Volte a carregar na mesma tecla para prosseguir com a reprodução.

REPRODUCÃO MP3

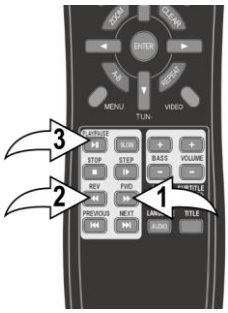
Saltar ficheiros



Carregue na tecla ⏭ ❶ para aceder ao início do ficheiro seguinte.

Carregue na tecla ⏮ ❷ para voltar ao início do ficheiro anterior.

Avanço ou regresso rápido

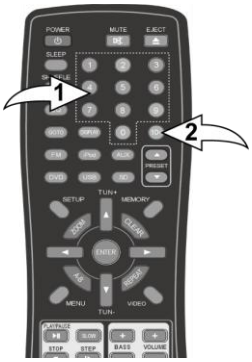


Durante a reprodução, carregue na tecla >> ❶ ou << ❷ para fazer o disco andar para a frente ou para trás a uma velocidade acelerada.

Carregue várias vezes nestas teclas de modo a acelerar a velocidade x2, x4, x8, x16 ou x32 e retomar a reprodução à velocidade normal.

Carregue na tecla PLAY/PAUSE ▶II ❸ para retomar a reprodução normal.

Selecção de ficheiro ou pasta



Durante a reprodução, pode seleccionar um ficheiro ou uma pasta, bastando-lhe introduzir o número correspondente por intermédio das teclas numéricas.

O aparelho dará início à reprodução do ficheiro escolhido ou entrará na pasta pretendida depois de ter feito a sua selecção.

Modo de repetição

Carregue uma vez na tecla REPEAT. A mensagem “REPETIR UM” aparecerá no ecrã durante alguns instantes e o ficheiro que estiver a ser reproduzido será lido de forma repetida.

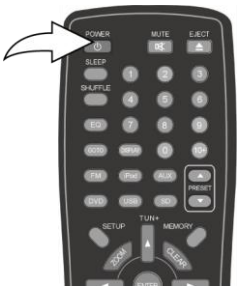
Carregue na tecla REPEAT pela segunda vez. A mensagem “REPETIR A PASTA” aparecerá no ecrã e a pasta que estiver a decorrer será portanto reproduzida e repetida.

Carregue pela terceira vez na tecla REPEAT para cancelar/anular o modo de repetição.

REPRODUCÃO DE CD

Reprodução de um CD

1

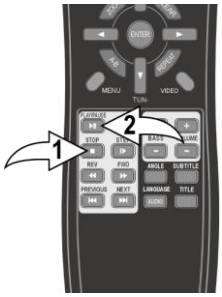


Carregue na tecla POWER para acender o aparelho. O indicador luminoso irá acender-se.

2

No modo de DVD, insira um disco deixando o lado com dizeres virado para cima dentro do carregador de discos. Verá a palavra “FECHAR” aparecer rapidamente no ecrã e no visor. Uma vez o disco carregado, o leitor iniciará a reprodução automaticamente.

3

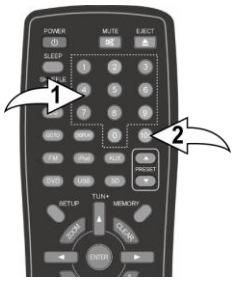


Carregue na tecla STOP ■ ❶ para parar com a reprodução. Aparecerá no ecrã do televisor a mensagem “Carregue na tecla PLAY para retomar a reprodução”.
O aparelho irá memorizar o momento em que tiver parado o disco. Basta-lhe carregar na tecla PLAY/PAUSE ►II ❷ para prosseguir com a reprodução a partir do ponto de interrupção.
Se carregar na tecla STOP ■ ❶ duas vezes seguidas, o ecrã do televisor exibirá o ícone ■ e o aparelho parará de vez.

Pausa

Carregue na tecla PLAY/PAUSE ►II para interromper a reprodução. O ícone II aparecerá no ecrã e verá a palavra “PAUSA” no visor.
Volte a carregar na mesma tecla para prosseguir com a reprodução.

Selecção de faixas

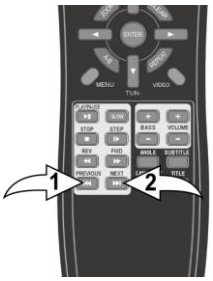


Sirva-se das teclas numéricas ❶ para introduzir o número da faixa que deseja que seja reproduzida.

O aparelho procederá à reprodução à partir da faixa escolhida depois da sua selecção.

Se desejar introduzir um número com dois algarismos, carregue em primeiro na tecla 10+ ❷ várias vezes para inserir o primeiro algarismo. Depois, sirva-se das teclas numéricas para inserir o segundo algarismo.

Saltar faixas

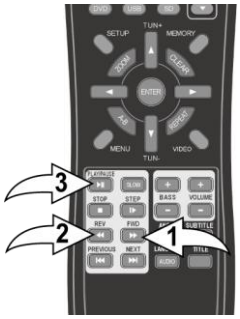


Carregue na tecla ⏭ ❶ para aceder ao início da faixa seguinte.

Carregue na tecla ⏮ ❷ para regressar ao início da faixa anterior.

REPRODUÇÃO DE CD

Avanço ou retorno rápido

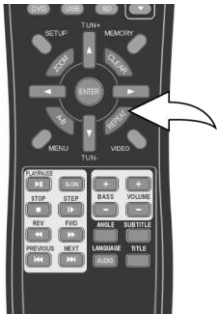


Durante a reprodução, carregue na tecla >> ❶ ou << ❷ consoante quiser andar para a frente ou para trás com o CD a uma velocidade acelerada.

Carregue sucessivamente nessas teclas para seleccionar a velocidade x2, x4, x8, x16 ou x32 e retomar a reprodução à velocidade normal.

Para retomar reprodução normal diretamente, carregue na tecla PLAY/PAUSE ►II ❸.

Modo de repetição



Carregue uma vez na tecla REPEAT. A palavra “FAIXA” aparecerá no ecrã e a faixa que estiver a decorrer passará a ser reproduzida e repetida.

Carregue na tecla REPEAT pela segunda vez. Verá no ecrã a palavra “TUDO”, e o disco será reproduzido integral e repetidamente.

Carregue na tecla REPEAT pela terceira vez para cancelar o modo de repetição.

REPRODUÇÃO DE UM CD DE IMAGENS

Visualização das imagens num CD de imagens

1

Carregue na tecla POWER para acender o aparelho. O indicador luminoso irá acender-se.

2

No modo de DVD, insira um disco deixando o lado com dizeres virado para cima dentro do carregador de discos. Verá a palavra “FECHAR” aparecer rapidamente no ecrã e no visor. Depois, o aparelho carregará o disco.

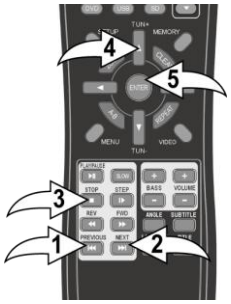
3

Assim que o aparelho tiver carregado o disco, as pastas e os ficheiros de fotografias contidos no mesmo aparecerão no ecrã. No caso dos CDs que contenham várias pastas, seleccione por intermédio das teclas de navegação ▲▼ ❶ a pasta que desejar. Depois, carregue na tecla ENTER ❷ para visualizar fotografias na pasta.

Sirva-se das teclas de navegação ▲▼ ❶ para seleccionar uma fotografia e uma breve visualização no ecrã. Carregue posteriormente na tecla ENTER ❷ para dar início à apresentação sob a forma de diapositivos.

Para regressar à navegação das pastas, carregue na tecla ◄ ❶.

4



Durante a apresentação dos diapositivos, carregue na tecla ⏮ ❶ ou ⏭ ❷ para passar para a fotografia anterior ou seguinte.

Assim que a apresentação de diapositivos tiver chegado ao fim, o aparelho passará para o modo de miniatura. Pode igualmente carregar na tecla STOP ■ ❸ para parar a apresentação e aceder directamente ao modo de miniatura.

Uma vez no modo miniatura, sirva-se das teclas de navegação ►◄▲▼ ❹ para seleccionar a imagem pretendida ou aceder à página seguinte/anterior.

Assim que tiver seleccionado uma imagem, carregue na tecla ENTER ❺ para visualizar a mesma em formato grande.

Modo de repetição

Carregue duas vezes na tecla REPEAT. A mensagem “REPETIR A PASTA” aparecerá no ecrã e a apresentação sob a forma de diapositivos das fotografias contidas na pasta seleccionada passará então a ser repetida de forma contínua.

Carregue pela terceira vez na tecla REPEAT para sair do modo de repetição.

Observações:

- Durante a apresentação de diapositivos, pode fazer girar a imagem exibida, bastando-lhe carregar nas teclas de navegação ►◄▲▼.
- Carregue na tecla ZOOM consoante preferir reduzir ou aumentar a imagem. Depois, poderá deslocar a imagem ampliada por intermédio das teclas de navegação ►◄▲▼.
- Carregue na tecla PLAY/PAUSE ►II para fazer pausa na apresentação de diapositivos. Aparecerá o ícone II. Carregue novamente na tecla PLAY/PAUSE ►II para retomar a apresentação.
- Se o disco também contiver ficheiros MP3, poderá iniciar a reprodução dos ficheiros MP3 como música de fundo antes de a apresentação começar.
- Carregue na tecla MENU para regressar ao menu da pasta.

FUNÇÃO DE RÁDIO

Ouvir a rádio FM

1

Carregue na tecla POWER para acender o aparelho. O indicador luminoso irá acender-se.

2

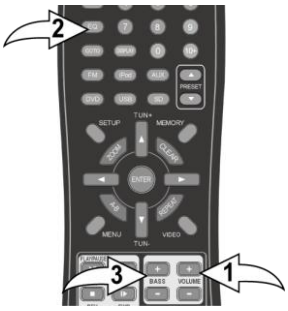
Carregue na tecla FM do telecomando para passar para o modo rádio.

3

ACERTO MANUAL: Ajustar a frequência por intermédio das teclas de navegação ▲ ❶ e ▼ ❷ até encontrar a estação pretendida.

ACERTO AUTOMÁTICO: Deixe a dedo a premir durante alguns segundos na tecla de navegação ▲ ❶ ou ▼ ❷ para proceder à busca das estações de rádio. O sintonizador parará na próxima estação detectada. Repita esta etapa até encontrar a estação pretendida.

4



Acerte o volume, o efeito EQ e o nível dos sons graves servindo-se das teclas ❶, ❷ e ❸ respectivamente.

Depois de ter ligado a antena FM ao aparelho, estique-a e oriente-a de modo a melhorar a recepção.

FUNÇÃO RÁDIO

Memorização das estações de rádio FM

1

Carregue na tecla POWER para acender o aparelho. O indicador luminoso irá acender-se.

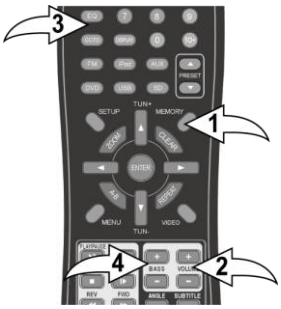
2

Carregue na tecla FM para passar para o modo de rádio e procure uma estação de rádio conforme a descrição da página anterior.

3

Carregue uma vez na tecla MEMORY ❶ para aceder a esta função. O número de estação irá ser exibido a piscar no visor. Sirva-se das teclas TUN + ❷ e - ❸ de modo a seleccionar o número da estação (1 a 10).

4

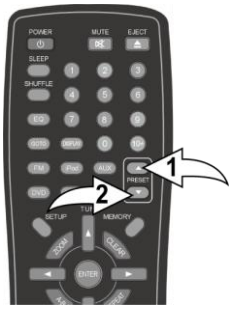


Carregue novamente na tecla MEMORY ❶ para memorizar a estação com o número de programa seleccionado.

Repita as etapas 2 e 3 para memorizar outras estações.

Acerte o volume, o efeito EQ e o nível dos sons graves servindo-se das teclas ❷, ❸ e ❹ respectivamente.

Selecção de uma estação de rádio memorizada

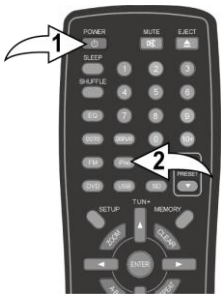


No modo rádio, carregue nas teclas PRESET + ❶ e - ❷ para seleccionar uma estação gravada na memória.

MODO IPOD

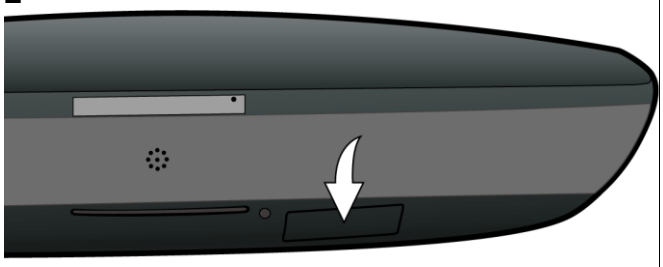
Ligar um iPod ao aparelho

1



Carregue na tecla POWER ❶ para acender o aparelho. A seguir, carregue na tecla iPOD ❷ para passar para o modo iPod.

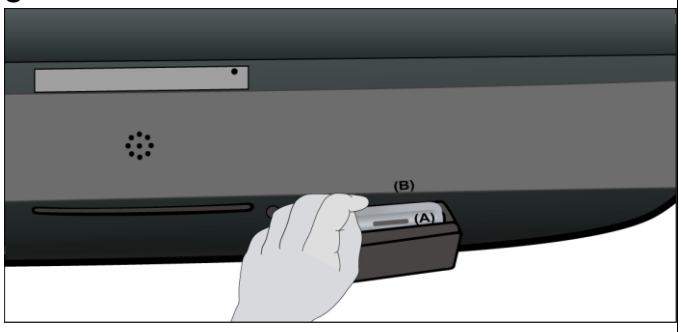
2



Exerça pressão no alojamento da base de ligação para a soltar.

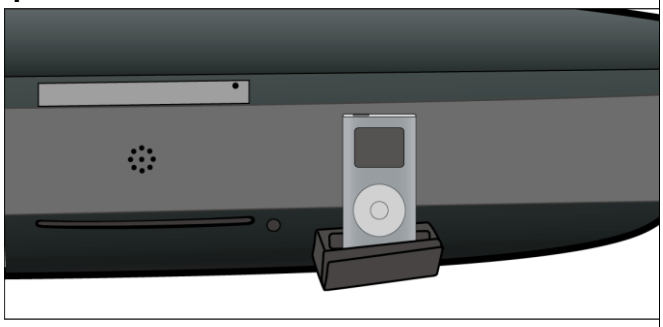
Observação: Basta voltar a carregar no alojamento da base de ligação para fechar o mesmo.

3



Insira o adaptador para base de ligação universal (A) fornecido com o seu iPod no respectivo compartimento (B) dispondo os pinos/ganchos na parte da frente, como indicado acima. Exerça uma leve pressão na parte de trás do adaptador de modo a deixá-lo correctamente posicionado.

4

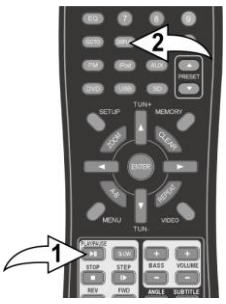


Introduza o iPod na base de ligação, como indicado acima. Faça um pouco de força para os prender bem aos conectores.

Assim que o iPod estiver conectado a este aparelho, passará para o modo Pausa.

Iniciar a reprodução

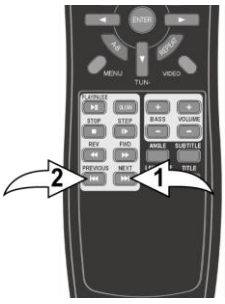
1



Carregue na tecla PLAY/PAUSE ▶II ❶ para dar início à reprodução. Depois, carregue na mesma tecla consoante desejar fazer uma pausa ou prosseguir com a reprodução.

Carregue na tecla DISPLAY ❷ para visualizar o título da faixa e o tempo de reprodução já decorrido.

2

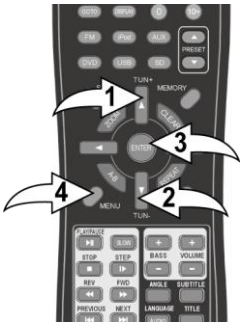


Pode carregar na tecla ⏭ ❶ ou ⏮ ❷ para saltar entre faixas.

Carregue e mantenha premida a tecla ⏭ ❶ ou ⏮ ❷ para andar para a frente ou para trás de forma rápida.

MODO IPOD

3



Quando o seu iPod se encontrar no modo menu, pode utilizar as teclas ▲❶ e ▼❷ do telecomando para navegar nos menus e carregar na tecla ENTER ❸ para confirmar a sua selecção. Pode igualmente carregar na tecla MENU ❹ para regressar ao menu anterior.

Observação: A tecla MENU deste aparelho funciona da mesma forma que a tecla MENU do iPod.

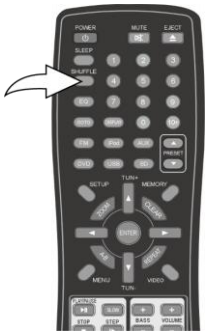
4

Prima uma vez em REPEAT. A palavra “UM” aparecerá no ecrã e a faixa a decorrer passará então a ser reproduzida em circuito fechado (repetidamente).

Volte a carregar na tecla REPEAT. A palavra “TUDO” aparecerá no ecrã e todas as faixas passarão a ser reproduzidas repetidamente.

Carregue na tecla REPEAT pela 3ª vez para cancelar/anular o modo de repetição.

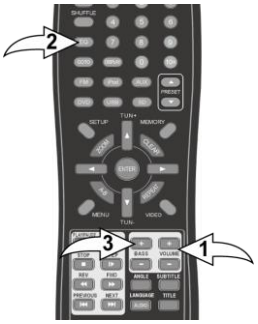
5



Carregue na tecla SHUFFLE. O indicador “ALEATÓRIO” aparecerá no visor e as faixas serão reproduzidas por ordem aleatória.

Se pretender cancelar o modo de reprodução, prima SHUFFLE até desaparecer o indicador “ALEATÓRIO” do visor do aparelho e do iPod.

6



Acerte o volume, o efeito EQ e o nível dos sons graves servindo-se das teclas ❶, ❷ e ❸ respectivamente.

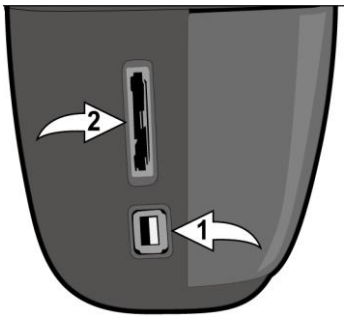
Observações:

- Uma vez o iPod conectado, o presente aparelho passará automaticamente para o modo iPod.
- O aparelho ficará no modo iPod quando remover o iPod.
- Para retirar a base de ligação (*iPod Dock*), exerça uma ligeira pressão no interior do compartimento, e remova-o.
- **Carga do iPod:** Uma vez o iPod inserido na base de ligação, o aparelho carrega-o mesmo se este se encontrar no modo de repouso.
- Para ver os vídeos gravados no seu iPod, deve imperativamente ligar o presente aparelho a um televisor através da saída S-vídeo ou da saída de vídeo como estipulado na página 9. A reprodução de vídeo a partir de um iPod não é levada a cabo se o aparelho estiver conectado a um televisor através da saída HDMI ou vídeo YUV.

REPRODUÇÃO A PARTIR DE UM PERIFÉRICO DE ARMAZENAMENTO

Reprodução de ficheiros a partir de um periférico USB ou de um cartão SD/MMC

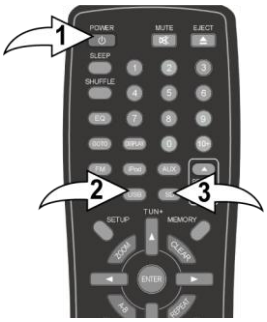
1



Conecte uma chave de memória ou um periférico USB até 8 Go à porta USB ❶ ou insira um cartão de memória SD, MMC, Memory Stick Pro ou Memory Stick Duo até 8 Go dentro do leitor de cartões ❷.

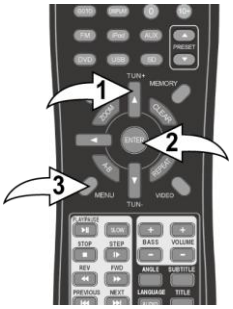
Poderá ler/reproduzir os ficheiros de áudio no formato MP3 ou visualizar as imagens no formato JPEG.

2



Carregue na tecla POWER ❶ para acender o aparelho. Depois, carregue na tecla USB ❷ ou SD ❸ para ler/reproduzir respectivamente o periférico conectado à porta USB ou ao leitor de cartões. O conteúdo do periférico seleccionado aparecerá no ecrã.

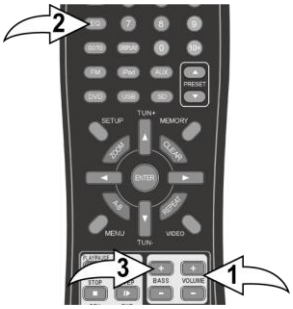
3



Sirva-se das teclas de navegação ▲ e ▼ ❶ para escolher a pasta que bem entender. Depois, carregue na tecla ENTER ❷ para apresentar os ficheiros contidos na pasta. Seleccione uma fotografia ou um ficheiro MP3 por intermédio das teclas de navegação ▲ e ▼ ❶ e prima ENTER ❷ para validar a operação.

Durante a apresentação dos diapositivos, carregue na tecla MENU ❸ para regressar à navegação das pastas. Poderá carregar na tecla de navegação ◄ ❶ para voltar à pasta anterior.

4



Se desejar visualizar as fotografias sob a forma de diapositivos, reporte-se à página 29 para mais detalhes.

Se desejar ler/reproduzir ficheiros MP3, reporte-se às páginas 25 a 26 para mais pormenores.

Acerte o volume, o efeito EQ e o nível dos sons graves servindo-se das teclas ❶, ❷ e ❸ respectivamente.

Leitura de um dispositivo USB

Observações:

Se desejar passar para o modo USB/SD estando no modo FM/AUX/iPOD e se estiver um disco inserido no aparelho:
Comece por carregar uma primeira vez na tecla USB/SD para passar para o modo DVD. Depois, volte a carregar na mesma tecla de modo a permutar para o modo USB/SD.

Leitura de um dispositivo USB

1) Ligue o leitor.
2) Certifique-se que não há nenhum disco inserido.
3) Coloque o dispositivo USB no conector do leitor.
4) Pressione a tecla USB (fonte) do comando á distância para começar.

Observações: Dependendo da capacidade do dispositivo, a leitura pode demorar mais de 1 minuto antes de começar.

A unidade não pode ler seu USB aparelho.

- Quando você ligou seu aparelho com a unidade, você precisa de ligar o USB aparelho antes de operar.
- Esta unidade não pode suportar uma USB ligação directa com um apresentador ou um computador. Você precisa de transferir seus dados para um USB aparelho, tais como PMP (Multimedia Aparelho Portável) ou MP3 aparelho.
- Se você está a utilizar um USB disco rígido external: você precisa de ligar seu aparelho simultaneamente com um recurso de potência external e com a unidade. Se você está a utilizar um auto-poderoso PMP, assegura que a bateria é recarregada com sucesso.
- Verifique que o sistema de arquivos do seu USB aparelho é formatado em FAT ou FAT32 formato. Os USB aparelhos formatados em NTFS não são compatíveis com esta unidade. Aviso: Se você tenta a modificar seu sistema de arquivo, formatar seu aparelho vai eliminar todos os dados. Refera ao manual de instrução do seu USB aparelho primeiro.
- Aviso: Deve ligar directamente o seu dispositivo USB à porta de USB do aparelho. Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão uma vez que este pode causar interferências e falhas na transferência de dados.

Utilização em leitura do cartão de memoria

1) Ligue o leitor.
2) Certifique-se que não há nenhum disco inserido.
3) Coloque um cartão de memória compatível na ranhura.
4) Pressione a tecla SD (fonte) do comando á distância para começar.

Observações: Dependendo da capacidade do dispositivo, a leitura pode demorar mais de 1 minuto antes de começar.

A unidade não pode ler seu cartão de memória.

- Verifique se seu cartão de memória é compatível com esta unidade. Os cartões de memória suportados são os formatos de SD, SDHC, MMC. Já testámos esta unidade com a maioria dos cartões de memória no mercado; não podemos garantir de uma compatibilidade completa com todos os cartões no mercado fornecidos os padrões de múltipla tecnologia em utilização. Você tem um problema de compatibilidade: utilize um cartão de memória com uma capacidade mais baixa (2GB ou mais baixa); senão, ligue a unidade por um USB aparelho.

MODO DE REPOUSO PROGRAMÁVEL

Utilização do modo de repouso programável

1

Durante a reprodução, carregue várias vezes na tecla SLEEP para acertar o tempo (a duração) depois do qual o aparelho passará a hibernar automaticamente. Pode seleccionar entre 10 e 60 minutos.

2

Carregue na tecla SLEEP a qualquer altura para ver dentro de quanto tempo o aparelho irá hibernar.

3

Para desactivar esta função, carregue na tecla SLEEP até ver a mensagem “SLEEP 00 MIN”.

.

RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS

Consulte a secção seguinte se se deparar com problemas durante a utilização deste aparelho:

FUNCIONAMENTO GERAL

Nenhum sinal de alimentação

- Insira a ficha do aparelho numa tomada.
- Coloque o interruptor ON/OFF localizado no painel traseiro do aparelho na posição de ON (ligar).

O aparelho não funciona correctamente

- Desligue o aparelho e aguarde uma a duas horas para permitir que a condensação evapore.
- Apague o aparelho carregando na tecla POWER e desligue-o da corrente. Volte a acendê-lo passado um minuto.
- Limpe o disco e insira-o de modo a deixar o lado com os dizeres virado para cima.
- É normal. Experimente outra função.

Nenhum sinal de imagem

- Ligue o aparelho de acordo com as instruções da secção “Ligação” do presente manual.
- Acerte o modo de entrada de vídeo no televisor (seleccione a opção VIDEO ou AV).
- Ligue os cabos de vídeo aos conectores adequados.
- Acenda o televisor.
- **Problema de visualização em modo HDMI -** Caso optar por um modo de visualização HDMI que não seja suportado pelo seu televisor (imagine, por exemplo, que seleccionou o modo 1080p quando, na verdade, o seu televisor não suporta mais do que 720p), irá obter um ecrã preto, o qual já não lhe permitirá alterar o valor da resolução HDMI no menu de configuração. Nesse caso, ligue um cabo de vídeo composto ao seu televisor. De seguida, carregue na tecla VÍDEO as vezes que forem necessárias até o ecrã voltar a ficar legível; por fim, carregue na tecla SETUP para escolher uma resolução HDMI inferior.
- **Problema de visualização em modo iPod -** Deve imperativamente ligar o presente aparelho a um televisor através da saída S-vídeo ou da saída de vídeo. A reprodução de vídeo a partir de um iPod não é levada a cabo se o aparelho estiver conectado a um televisor através da saída HDMI ou vídeo YUV.

Nenhum sinal de som

- Ligue os aparelhos de acordo com as instruções da secção “Ligação”.
- Insira os cabos de áudio nos conectores apropriados com firmeza.
- Proceda à conexão de acordo com as instruções da página 11, e carregue na tecla MODE AUX do telecomando de modo a passar para o modo de entrada auxiliar.
- Acenda o aparelho externo.

MODO DVD

O aparelho não inicia a reprodução.

- Insira um DVD da zona geográfica compatível.
- Insira o disco dispondo o lado com os dizeres virado para cima.
- Limpe o disco.
- É normal; experimente outra função.

Determinadas funções não estão a funcionar como indicado.

- É normal; experimente outra função.

RESOLUTION DE PROBLEMES

As legendas não aparecem no idioma seleccionado. O idioma áudio não está a ser tido em conta.

- É normal; experimente outro disco.

As legendas não aparecem.

- É normal; experimente outro disco.
- Active a opção das legendas no menu de configuração geral.

É impossível mudar o ângulo de visualização.

- Experimente outro disco ou outra cena que tenha sido filmado(a) a partir de câmaras diferentes.

A unidade não pode ler seu USB aparelho.

- Quando você ligou seu aparelho com a unidade, você precisa de ligar o USB aparelho antes de operar.
- Esta unidade não pode suportar uma USB ligação directa com um apresentador ou um computador. Você precisa de transferir seus dados para um USB aparelho, tais como PMP (Multimedia Aparelho Portável) ou MP3 aparelho.
- Se você está a utilizar um USB disco rígido external: você precisa de ligar seu aparelho simultaneamente com um recurso de potência external e com a unidade. Se você está a utilizar um auto-poderoso PMP, assegura que a bateria é recarregada com sucesso.
- Verifique que o sistema de arquivos do seu USB aparelho é formatado em FAT ou FAT32 formato. Os USB aparelhos formatados em NTFS não são compatíveis com esta unidade. Aviso: Se você tenta a modificar seu sistema de arquivo, formatar seu aparelho vai eliminar todos os dados. Refera ao manual de instrução do seu USB aparelho primeiro.
- Aviso: Deve ligar directamente o seu dispositivo USB à porta de USB do aparelho. Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão uma vez que este pode causar interferências e falhas na transferência de dados.

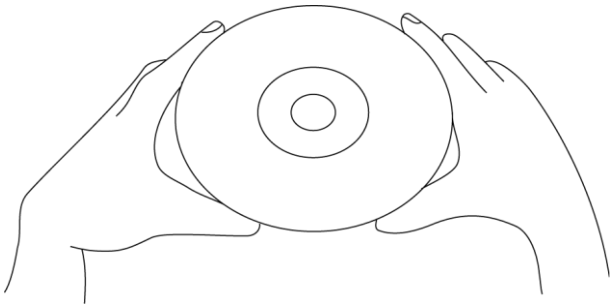
A unidade não pode ler seu cartão de memória.

- Verifique se seu cartão de memória é compatível com esta unidade. Os cartões de memória suportados são os formatos de SD, SDHC, MMC. Já testámos esta unidade com a maioria dos cartões de memória no mercado; não podemos garantir de uma compatibilidade completa com todos os cartões no mercado fornecidos os padrões de múltipla tecnologia em utilização. Você tem um problema de compatibilidade: utilize um cartão de memória com uma capacidade mais baixa (2GB ou mais baixa); senão, ligue a unidade por um USB aparelho.

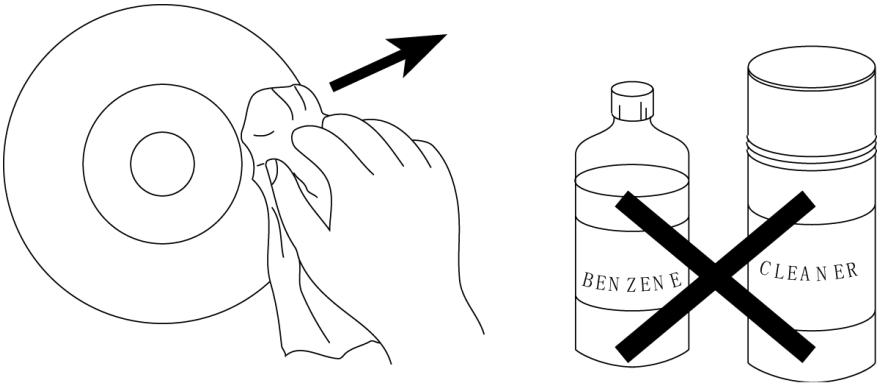
MANUTENÇÃO

Manipulação dos discos

- Tenha o cuidado de manipular os discos pelas beiras/extremidades. Faça por nunca tocar directamente na parte brilhante, que não tem dizeres.



- Abstenha-se de colocar autocolantes, fita-cola (ou adesiva) nos discos.
- Limpe os discos regularmente com um pano seco, macio e que não largue pêlos. Se for necessário, use um kit de limpeza para CD. Nada de usar detergentes abrasivos.
- É provável que um disco esteja sujo ou danificado (riscado) se o som começar a saltitar aquando da reprodução do mesmo.
- Para a limpeza de um disco, limpe-o delicadamente, partindo do centro para as extremidades. Não faça movimentos circulares enquanto estiver a limpar o disco.



- Arrume os discos na respectiva capa depois de cada utilização.
- Mantenha os seus discos ao abrigo do sol, de lugares demasiado húmidos, das temperaturas elevadas e do pó. As exposições prolongadas a temperaturas extremas podem danificar os discos.
- Não cole nem escreva o que quer que seja nos discos.

Limpeza do aparelho

- A fim de evitar quaisquer riscos de incêndio e/ou de choques eléctricos, desligue o seu aparelho da corrente antes de proceder à limpeza.
- Limpe o aparelho com um pano macio e delicadeza.
- Para a limpeza do painel frontal, opte por um pano ligeiramente humedecido com um líquido de limpeza não agressivo.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Alimentação..... AC230V 50Hz
Consumo..... 90W
Sistema de sinal ..... NTSC/PAL

Discos compatíveis
Discos de vídeo DVD
Discos de 12cm com lado único e camada gravável simples
Discos de 12cm com lado único e dupla camada gravável
Discos de 12cm com duplo lado e camada gravável simples
Discos de 8cm com lado único e camada gravável simples
Discos de 8cm com lado único e dupla camada gravável
Discos de 8cm com duplo lado e camada gravável simples
Discos compactos (Vídeo CD)
Discos de 12cm
Discos de 8cm
Nível de saída de vídeo 1Vp-p
Sinal de saída de áudio
Respostas em frequência
DVD (áudio linear)..... 20Hz-20KHz (amostragem a 48KHz/96KHz)
CD áudio.....20Hz-20KHz
Relação sinal/barulho 70dB
Distorções na qualidade do som (*wow & flutter*).....Abaixo do nível mensurável

Made for iPod

Um produto electrónico “feito para o iPod” é um produto que foi concebido especificamente para ser ligado ao iPod e certificado pelo fabricante para cumprimento dos padrões de desempenho da Apple.

A Apple não é responsável pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com as normas legais e de segurança.

iPod é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos Estados Unidos da América e noutros países.

* iPod não incluído

Observações Importantes relativamente à leitura de vídeos em formato MPEG-4.

Se detectar problemas com a leitura de vídeos MPEG4, deverá verificar previamente os pontos que se seguem

1) Existe uma grande variedade de *codecs* e de métodos de compressão. Além disso, determinados vídeos, nomeadamente aqueles que são descarregados a partir de sítios da Internet não oficiais, podem não ser totalmente compatíveis.

2) Este leitor não garante a leitura de vidéos MPEG4 gravados em formato Alta Definição. Trata-se do formato MPEG-4 HD ou H.264 que é diferente dos vídeos gravados em resolução standard. No que diz respeito à hora, os vidéos gravados em formato Alta Definição são essencialmente legíveis nos microcomputadores.

3) As resoluções máximas suportadas pelos codecs MPEG-4 e esta unidade são: 720x480@30fps / 720x576@25fps

4) Os vídeos devem ser codificados com uma faixa sonora no formato MP3, uma vez que o aparelho não é compatível com os restantes formatos, como acontece com o formato AC3. Se não ouvir qualquer som, significa que o *codec* de áudio não é compatível.

5) O seu ficheiro MPEG-4 não aparece no ecrã de leitura do aparelho. Verifique que a extensão do ficheiro termine efectivamente por ".AVI". Se não for o caso, pode sempre mudar o nome dessa mesma extensão a partir do seu microcomputador.

SAV

ADMEA / LOGISAV
ZI du clos des charmes
26 rue du clos des charmes
77090 COLLEGIEN - France